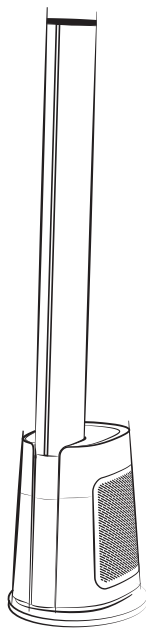


# DC冷暖石墨烯無扇葉風扇(家庭用)

## DC Bladeless Fan

### 使用說明書

### Instruction Manual



Model: TM-SAW38F

Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference



廢電池、紙類  
塑膠類請回收



V1.0  
409

## 目錄

1.免責聲明.....	1
2.緊急處理方法 & 警告.....	2
3.安全注意事項.....	2
4.特點說明.....	3
5.各部位名稱.....	3
6.產品參數.....	4
7.功能接線圖.....	4
8.使用指南.....	4
9.操作說明.....	5
10.清潔維護.....	6
11.故障排除.....	6

## 免責聲明

### ● 聲 明：

本手冊業經仔細檢查及校對，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，若因錯誤導致與實機不符時，以實機為準，此種錯誤或疏漏不能當呈堂的依據，其將於新版予以修正。

本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權力，且不另行通知。

## 緊急處理方法 & 警告

- ◎ 當發生異常或有燒焦味時，應立即拔除電源插頭，並與本公司服務專線連絡或就近經銷商洽詢，若在異常狀態下繼續使用易發生火災之危險。
- ◎ 為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。
- ◎ 霍源線請確實插牢於電源插座內，以免因未插牢而引起插頭產生高熱，而造成意外。
- ◎ 電源線或電源底座若損壞時，請速與本公司服務專線聯絡或就近經銷商洽詢。

## 安全注意事項

在使用本機之前，應仔細閱讀下列事項及使用說明，閱後並請妥為收存，以備將來參考：

1. 本產品使用電壓為交流110V/60Hz，使用前請使用正確的供電體供電。
2. 切勿將本機器置於高溫以及含油易燃易爆氣體的環境中使用。
3. 切勿用金屬類器具以及其他物體深入機體內，否則可能有觸電危險或造成風機內部結構損壞。
4. 在浴缸、噴頭或游泳池的四周不得使用產品，嚴禁將產品浸入水中。
5. 風扇不可承受重壓，請勿放置重物或坐壓在機身上。
6. 本機器在工作中請不要觸摸機器任何帶電部位，若需拔出電源插頭時，請先關閉電源後再拔出電源插頭。
7. 為避免由熱斷路器的誤復位產生危險器具不能通過外部開關裝置供電，例如定時器或者連接由通用部件定時進行通、斷的電路。
8. 嚴禁拆解或自行改造本產品，對於自行拆解或改造本機器所造成的一切後果，本公司不承擔責任。
9. 請勿完全覆蓋機身進風網阻礙進風，否則可能增大風機負荷損壞電機。
10. 使用前需要先檢查電源線以及插頭是否破損。如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
11. 產品在使用過程中，請注意不要接觸出風網，以免燙傷。
12. 遙控器內電池對環境有害，在廢棄產品前，必須將電池從遙控器中取出；並將電池放入單獨的電池廢棄物垃圾桶內，由專人處理。
13. 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
14. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
15. 加熱器不得直接置於插座下方。

### 警告

加熱器未具備控制房間溫度的裝置。除非持續監督，加熱器不可在小房間內由無法自行離開房間的人使用。

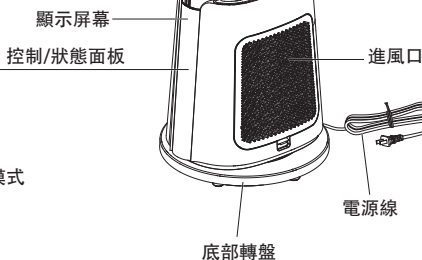
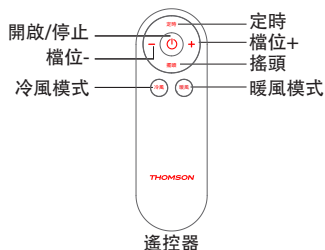
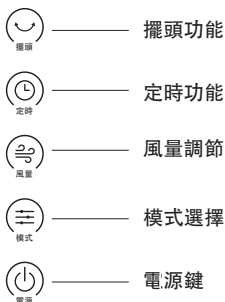
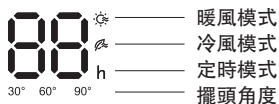


**禁止覆蓋** 警告:為避免過熱，禁止覆蓋加熱器(出風口)以免導致產品散熱不良



請勿將此產品與其他生活垃圾一同丟棄，不再使用時必須將該產品送到適當的部門以進行回收和循環再利用。有關收集系統的信息，請與當地政府聯繫。如果在垃圾填埋場或垃圾堆放置電器，有害物質可能會滲水入地下水，進入食物鏈，損害您的健康和生活。

## 各部位名稱



## 產品規格

額定電壓/頻率: 110V~/60Hz

原產地: 中國

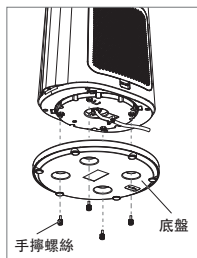
總額定消耗電功率: 1200W

配件: 遙控器x1、說明書(含保證書)x1

## 使用指南




1. 將風扇從包裝中取出，如圖所示安裝好底盤。
2. 將風扇置於平穩的地面，取出電源接頭上的保護件。
3. 準備完畢後，接通電源，蜂鳴器 嗶 一聲，進入待機狀態，可通過觸摸電源按鍵啟動風扇，也可用遙控器進行控制操作。

產品內置防傾倒開關，請勿將產品放置於斜面上，否則可能導致通電後產品不工作。





## 操作說明

### 1. 開啟/停止



接通電源，蜂鳴器 嗶 一聲後在待機狀態按下電源按鍵 “”，風扇進入開機狀態，默認正常風模式8檔運行，屏幕顯示 “08”。再次按下電源按鍵 “”，機器進入待機狀態暖風模式運行下，再次按下電源按鍵 “”，屏幕、風機繼續運行15秒停止運作。

- ⚠ 注意：
- 開機狀態下，24小時無操作後，機器會自動關機。
  - 不斷電關機後開機使用，記憶關機前的模式、檔位、搖頭狀態運作；拔除電源後再次通電開機使用，則默認冷風8檔自動。

### 2. 風量調節

風扇在運行時，每輕觸風速按鍵 “” 或按遙控器上風量 +/- 按鍵一次，機器短暫蜂鳴提示，進行加/減檔調節，機器上的數碼屏顯示相應檔位。當最高檔位到12檔，若再輕觸機身風量按鍵 “”，則檔位從1檔開始繼續循環，遙控操作時檔位不循環。



### 3. 模式設置

輕觸機身模式按鍵 “” 或按遙控模式按鍵，每輕觸機身模式按鍵 “” 一次，模式按正常風——自然風——睡眠風——暖風循環變換。

自然風模式：檔位顯示 “88”，風速模擬自然風效果，大小風更替變化；

睡眠風模式：檔位顯示 “SL”，風速智能變化適合睡眠；可通過遙控器 “+ -” 調節

暖風模式：暖風 “” 燈点亮，檔位顯示 “H”，風機進入取暖模式。

- ⚠ 注意：可通過按遙控器冷風鍵 “” 切換模式，按正常風——自然風——睡眠風——暖風循環變換。在任何風類模式下按暖風鍵 “” 即進入暖風模式，暖風模式下通過 “+ -” 鍵調節高、中、低三檔暖風。

#### 4. 定時設置

風扇在運行時，輕觸定時按鍵“⌚”進行定時設定，數碼屏“h”標閃爍，並顯示定時時間，屏幕閃爍5秒後鎖定定時設置並開始計時運行，每5分鐘顯示一次剩餘時間，定時設定最長12小時，當顯示“00”時長，定時功能關閉。

#### 5. 擺頭設置

風扇在運行時，輕觸擺頭按鍵“↶”開啟風扇擺頭功能，風扇擺頭角度為30°，每輕觸搖頭按鍵“↶”一次，擺頭角度依次為30°—60°—90°—取消...循環變換，關閉擺頭功能，擺頭標識燈熄滅。

⚠ 注意：不得強行扳動風扇擺頭角度或外力阻礙其正常擺頭過程，否則可能損壞風扇的機械結構，影響使用。

#### 6. 顯示燈狀態

風扇在工作模式下，60s無操作，屏幕亮度減半；再次點擊任意鍵，恢復亮屏。

## 清潔維護

- 建議每3~4周對風扇進行一次清潔維護，以保證風扇的工作更有效，出風更清潔。
- 可拆出機器過濾芯，使用吸塵器或乾毛刷對其進行清潔，可用低溼度抹布擦拭機身過濾芯放置位灰塵，待乾燥後放回過濾芯並蓋上蓋板即可。



向上擰動扣位  
打開過濾網蓋板

- 為保證淨化效果，機器過濾材料可視情況定期更換，專用配件購買可諮詢客服人員。
- 清潔產品外觀汙跡時，請用柔軟乾淨的抹布將產品擦拭乾淨即可，如需清除頑固汙跡時，請務必使用溫和中性清潔劑。清潔完成後待表面乾燥再開機使用。

⚠ 注意

- 在清潔維護前，必須斷開電源，機身整機不可浸水，不能對風扇進行噴霧操作。
- 當機器開啟時間累計滿1000小時，每次關機時，屏幕會閃爍“CF”塵滿提示；開機後，長按搖頭鍵3秒，即可清除塵滿提示。

## 故障排除

故障描述	可能的原因	處理措施
不能開機	電源線未正確插入電源	接插好電源線插頭
	未開啟電源按鍵/觸控開關	重新觸控/按選電源按鍵
	電源線損壞	聯繫指定維修機構
	線路板損壞	聯繫指定維修機構
產品出現異音	風機內進入異物	聯繫指定維修機構
	風葉或風殼損壞	聯繫指定維修機構
	搖頭結構損壞	聯繫指定維修機構
	電機損壞	聯繫指定維修機構
遙控器操作不靈敏	遙控器電池電量不足	更換新的遙控器電池
	遙控器使用距離過遠	靠近風扇使用
	遙控器電池安裝不正確	檢查電池正負極是否正確
	遙控器內部損壞	聯繫指定維修機構
風扇不擺頭 / 擺頭卡滯	擺頭結構損壞	聯繫指定維修機構
	擺頭電機損壞	聯繫指定維修機構
	異物卡住轉盤	檢查異物並清除

## 限用物質含有情況標示

揭露網址:<http://service.wonder.tw/download/ROHS/A0249.pdf>



保固 使用說明



使用教學



數位保固卡



線上客服



數位說明書

## 服務/保固/教學

就在  @wonder.tw 解決你的困擾

# Contents

1.Important Safety Instructions.....	7
2.Product Features.....	9
3.Guide To The Appliance.....	9
4.Product Parameters.....	10
5.Functional Wiring Diagram.....	10
6.Using Guide.....	10
7.Operation Guide.....	11
8.Maintenance.....	13
9.Malfunction Preclude.....	14

## Important Safety Instructions

1. Please ensure to connect it to the correct power supply before use.
2. Do not use this machine in an environment with high temperature and oily, flammable and explosive gas.
3. Do not use metal objects or other objects to penetrate into the machine, otherwise there may be a risk of electric shock or damage to the internal structure of the fan.
4. The machine can not bear heavy pressure, please do not place heavy objects or sit on the machine.
5. Please do not touch any live parts of the machine during work.  
If you need to pull out the power plug, please turn off the power first and then pull out the power plug.
6. It is strictly forbidden to disassemble or modify this product by yourself.  
The company is not responsible for all the consequences caused by self-disassembly or modification of this machine.
7. Do not completely cover the air inlet net of the machine to block the air intake, otherwise it may increase the fan load and damage the motor.
8. To prevent the risk of danger from the inadvertent resetting of the thermal cut-out, the appliance should not be supplied through an external switching device, such as a timer, or be connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
9. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a



safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

**CAUTION** — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

10. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
11. When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet firstly.
12. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.



Do not cover

13. The heater must not be located immediately below a socket outlet. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
  - do not use this heater if it has been dropped;
  - do not use if there are visible signs of damage to the heater;
  - use this heater on a horizontal and stable surface

**WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

**WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
14. During use, avoid touching the air outlet grille to prevent burns.

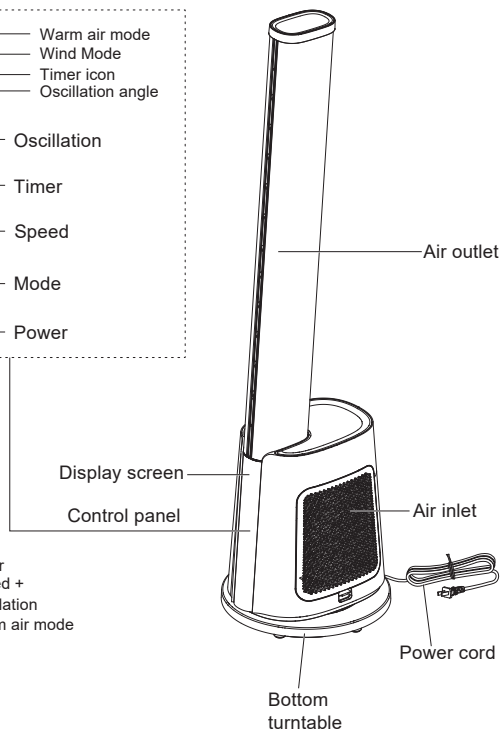
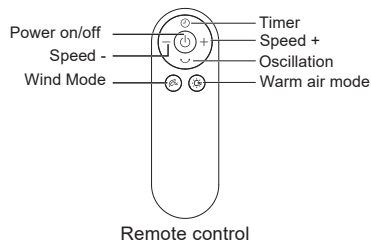
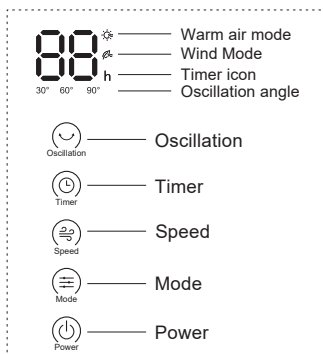


Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

15. The batteries in the remote control are harmful to the environment. Before discarding the product, the batteries must be removed from the remote control; and the batteries should be placed in a separate battery waste trash can for disposal by special personnel.

# Guide To The Appliance



## Product Parameters

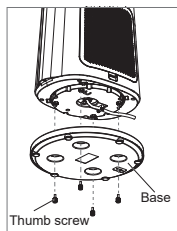
Rated Voltage: 110V~

Rated Frequency: 60Hz

Rated Power: 1200W

## Using Guide




- Remove the fan from the packaging and assemble the base as shown in the diagram.
- Place the fan on a stable surface and remove the protective cover from the power connector.
- After preparation, turn on the power, with a long buzz, the machine will enter the standby state. You can start the fan by touching the power button, or use the remote control to control the operation.



The product is equipped with a built-in tilt switch. Do not place the product on an inclined surface, as this may cause the product to malfunction when powered on.

## Operation Guide

### 1. POWER ON/OFF



After plug on press the Power button "  ", the fan will enter the power-on state. The default normal wind mode is 8 and the screen will display "  ". Press the power button "  " again, the screen and fan will continue to run for 15 seconds and stop, and the machine will enter standby mode.




Note:


- When turned on, the machine will automatically turn off after 24 hours of no operation.
- When the power supply is uninterrupted, if you turn it off and then on again, it will remember the mode, gear, and shaking state before the shutdown. If you unplug the power supply and turn it on again, the cooling mode will default to 8-speed automatic.


### 2. ADJUST THE WIND SPEED


After power on, press the Speed button "  " or press the " +/- " of the remote control to adjust the speed, with a short buzz, the display will show corresponding speed. When it is in the highest speed "12", if you touch the speed button "  " again, the speed will continue to cycle from speed 1. The speed will not cycle during remote control operation.

### 3. MODE SETTING


Press the Mode “

**Nature wind mode:** The display screen will show “


**Sleeping wind mode:** The display screen will show “

**Warm Air Mode:** When the warm air “


Note:


You can switch the wind type by pressing the wind mode button “

### 4. TIMER SETTING

Press the Timer button “

### 5. OSCILLATION SETTING

Press the Oscillation button “

 Pay attention!

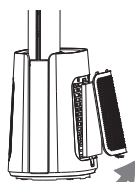
Do not forcibly turn the fan's oscillation angle or external force to hinder its normal oscillation process, otherwise it may damage the mechanical structure of the fan and affect its use.

### 6. DISPLAY LIGHT STATUS

When the fan is in working mode, if there is no operation for 60 seconds, the screen brightness will be halved without turning off the screen; click any key again to restore the screen brightness.

## Maintenance

- It is recommended to clean and maintain the machine every 3 to 4 weeks to ensure that the fan works more efficiently and the air outlet is cleaner.
- Remove the filter of the machine, use a vacuum cleaner or a dry brush for cleaning, use a low-humidity dish towel to wipe the dust on the place where the filter is placed, put the filter back and cover it after drying.
- In order to ensure the purification effect, the filter can be replaced regularly depending on the actual situation, and the customer service staff can be consulted for the purchase of special accessories.
- When cleaning the appearance of the product, please wipe the product with a soft and clean cloth. To remove stubborn stains, be sure to use a mild and neutral detergent. After cleaning, wait for the surface to dry before turning it on.



Pull the buckle upward to open the filter screen cover

### Pay attention!

- **Before carrying out any cleaning or maintenance work, always make sure that the appliance is disconnected from the mains supply by unplugging the power cord from socket-outlet.**
- **When the machine has been turned on for 1000 hours grand total, the screen will flash "EF" dust full prompt every time it is turn off; After turning on the machine, press and hold the oscillation button for 3 seconds to clear the dust full prompt.**

## Malfunction Preclude

Malfunction description	Possible reason	Measures
Can not turn on the machine	The power cord is not correctly plugged into the power source.	Plug the power cord into the power outlet securely.
	Don not turn on the Power On/Off button of the remote control / control panel.	Turn on the Power On/Off button of the remote control / control panel.
	Damaged power cord	Contact Designated Maintenance center
	The circuit board is damaged	Contact Designated Maintenance center
The product has abnormal sound	Foreign objects entering the fan	Contact Designated Maintenance center
	Damaged fan blades or casing	Contact Designated Maintenance center
	Oscillation structure damage	Contact Designated Maintenance center
	Damaged motor	Contact Designated Maintenance center
Remote control is not sensitive	The remote control battery is low	Replace with new remote control batteries
	The remote control is too far away	Use close to the fan
	Remote control battery installed incorrectly	Check whether the positive and negative poles of the battery are correct
	Internal damage to the remote control	Contact Designated Maintenance center
The machine do not oscillate / or stuck when oscillation	Oscillation structure damage	Contact Designated Maintenance center
	Damaged oscillation motor	Contact Designated Maintenance center
	A foreign object is stuck on the turntable	Check and remove the foreign objects

THOMSON is a trademark of Technicolor SA used under license by IFI HK. Ltd

ENVIRONMENT-FRIENDLY DIPOSAL 廢電池請回收



You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations:

Hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal centre.

廢電池未妥善回收處理可能造成環境衝擊及人體危害:

電池棄置時應交至電池回收中心處理

請勿隨意丟棄


非常感謝您：

承蒙惠購本產品，本公司除表達最高謝意外，並將本著一貫的服務精神，隨時為您提供最佳服務，在您使用前務請詳閱本說明書，並依正確方法使用，閱讀完畢後請妥為保管，以備日後使用參考。

## 商品保證書

機型: TM-SAW38F

購買日期： 年 月 日

顧客	姓名	電話:	
	地址		
經銷商			 保固 使用說明

- 一.上列保證書應確實填寫，並蓋有經銷商店章始為有效。
- 二.免費服務年限為一年，自購買日起一年內，在正常使用下，如發生故障，則免費維修，但人為或天災地變或蟲害，不在此限。(如需服務換修零件，則按本公司服務規定，收取維修費)。
- 三.收費服務年限為兩年，收費服務兩年內，如需維修則按本公司服務規定，收取維修費。
- 四.自然耗材不在保固範圍內(例：電池、充電電池、天線、磁頭、雷射頭、耳機、遙控器、信號線、燈泡、刀具組、濾網、線材與隨機附贈之軟體及其他配件…等)。
- 五.本保證書遺失恕不補發，但如需服務，則依出廠日期，計算保證年度。
- 六.本商品無外修服務，如有另行約定則外出檢修費，依本公司規定收取；若發生故障請送回原購買經銷商或親洽本公司所屬營業所。
- 七.本商品維修範圍僅於“台、澎、金、馬”(需付擔一趟郵資)，其餘地區請自付來回郵資。
- 八.MP3、音響…等產品送修時，內存的資料(數位、類比)有可能流失，建議送修前請先行備份，若有資料遺失之情形，本公司將不負任何賠償責任，郵寄維修視同意本條款。
- 九.本商品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固。
- 十.任何商品會因為科技的不斷追求創新，推陳出新過程中不排除商品原始設備的硬體規格，無法滿足屆時的雲端技術、軟體搭配支援與最低硬體基本需求時，商品原始設備將自動停止雲端後台服務使用!本公司商品硬體保固一年，仍會不斷推出新相關類型商品，再歡迎繼續購買使用。

宣告：

說明書經仔細檢查及檢對，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，此種錯誤或疏漏將於新版予以修正。本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權利，且不另行通知。

委製商/進口商/售後服務

**旺德電通股份有限公司**

新北市五股區五工三路116巷6號

服務專線:(02)8990-4440

E-mail:service1@wonder.tw